

# EL IRIS

Núm. 5823

DIARIO CATÓLICO

AÑO XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jose M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) viernes 30 de Septiembre de 1932

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## La regeneración de los jóvenes delincuentes

De «La Gaceta del Norte»:

«El P. Juan Montes viene publicando en la acreditada revista «Religión y Cultura» un interesantísimo estudio sobre «El factor religioso como medida profiláctica contra la delincuencia de los menores».

El estudio no puede ser más oportuno. Las corrientes psicoanalistas que se han puesto de moda en los laboratorios amenazan arrancar, a título de ciencia, el factor religioso, en la educación, relegándolo a la categoría de uno de tantos medios de «sublimación» ni principal, ni necesario, cuya influencia en la regeneración de los delincuentes se quiere silenciar.

El articulista prueba abundantemente, con datos y estadísticas, la pobreza de los resultados obtenidos por los procedimientos laicistas en los reformatorios de jóvenes de uno y otro sexo, y termina esta parte de su estudio reproduciendo; algunos testimonios que, «por ser producto de una sabia y constante experiencia, demuestran, mejor que cuantos razonamientos pudieran aducirse, la importancia de la religión en los reformatorios, como medio educativo y correccional.»

Helos aquí: El Congreso penitenciario de Stokolmo, de 1878, votó la conclusión siguiente: «Los establecimientos destinados a la educación de menores, vagabundos y delincuentes, deben crearse sobre la base de la religión, el trabajo y la enseñanza escolar... Los alumnos pertenecientes a religiones distintas deben estar, en cuanto sea posible, separados».

En el de París de 1895, se aprobó esta conclusión: «Reconociendo la influencia que ejerce la educación religiosa sobre la moralidad pública, es necesario respetar la importante misión, que debe siempre reservarsele.»

En el de Washington, de 1910, entre los principios fundamentales



## RECEPTORES DE RADIO

De gran selectividad, potencia y de una marca de fama mundial son las características de los soberbios aparatos de Radio LA VOZ DE SU AMO.

Gramolas y maletas portátiles peso plumas, discos, cajas de agujas, cepillos. También encontrará las agujas semi-permanentes para Gramolas y Pick ups de reproducción eléctrica. Cada aguja puede emplearse 150 veces sin dañar el fino surco del disco, van en cajitas de ocho al precio de 1'50 ptas.

Solicite una audición para convencerse. Le darán más detalles pasando por esta Imprenta.

de todo método correccional formulados por Scott—directos entonces del Reformatorio de Elmira—y aprobados en el Congreso, se lee lo siguiente: «Es de interés público realizar serios esfuerzos para la enmienda de los culpables. Los medios más adecuados para conseguir esta enmienda son: una instrucción religiosa y moral, una educación intelectual y física y un trabajo apropiado para asegurar al detenido la posibilidad de atender a su subsistencia en lo futuro.»

Con motivo de la erección del Reformatorio de Mansfield, su director se expresó en estos términos en el Congreso de la Sociedad Carcelaria Americana: «Un verdadero sistema de reforma, tiene que reconocer el más alto valor a la instrucción moral y religiosa. Las funciones del culto y las instrucciones dominicales deben tenerse con regularidad». «Un Padre espiritual, que viva en la casa, dotado de habilidad, celo, prudencia, saber, debería gozar de la más amplia libertad e independencia, para poder ser consejero de los jóvenes».

Finalmente, el insigne apóstol Don Bosco, que tenía motivos para saber mejor que cualquier otro la influencia que la religión ejerce en el corazón de los hombres y particularmente en el de los niños abandonados y los jóvenes delincuentes, decía en cierta ocasión al ministro Ratazzi, refiriéndose al

régimen, que debía establecerse, así en los reformatorios como en todos los penales. «Comiencese por introducirse en ellos la religión, señalese en el Reglamento tiempo para la enseñanza y las prácticas de piedad, permitase la entrada de los ministros del Señor para que puedan oír aquellos desgraciados palabras de paz y amor... y al poco tiempo apenas harán falta guardias y la regeneración hará de aquellos presos, miembros útiles a sus familias y a la sociedad...»

«La corrección de los delincuentes sólo puede conseguirse con la influencia de la religión ejercida por el ministerio de hombres apostólicos y, hasta, a ser posible, por guardianes que pertenezcan a una corporación religiosa.»

Y el mismo ministro Ratazzi, que formaba en las filas de los enemigos de la Iglesia, dijo en otra ocasión a Don Bosco: «Confieso que vosotros, los sacerdotes, disponéis de una fuerza moral superior a la material con que contamos nosotros. Vosotros podéis reinar en el corazón de la juventud y penetrar en la conciencia de los hombres; nosotros, no podemos tanto; ese dominio es exclusivamente vuestro».

Queremos cerrar estas elocuentes citas, compiladas tan acertadamente por el sabio agustino, con una, de Concepción Arenal, que nos servirá a la vez para confirmar

lo que apuntábamos en un reciente editorial, el espíritu cristiano que alentaba en todas sus obras, cerca de los presos y los desvalidos, a los cuales consagró por entero su vida. «Sin observarlo de cerca—dice—, tal vez no se forme idea de la influencia que la religión puede tener en una penitenciaría de mujeres y en manos expertas y puras; esta palanca podría remover grandes obstáculos».

Esta ha sido la obra de la religión, juzgada por técnicos de la ciencia penal y correccional; la obra práctica del laicismo, ¿qual ha sido? Otro día la verán nuestros lectores».

## Inglaterra ante la igualdad de armamentos pedida por Alemania

Perplejos se hallaban los políticos británicos ante la determinación del Gobierno del Reich pidiendo la igualdad de armamentos con Francia, y, a ser posible, con todas las grandes potencias.

La tesis alemana es muy difícil de contestar por lo delicado de la situación internacional. En principio se considera justa, pero existe en el fondo de la cuestión un peligro que no es posible ver hasta donde y en que cantidad puede desenvolverse y concretarse.

Es verdad que Alemania desarmó porque las potencias vencedoras se lo exigieron; es verdad que no prometió entonces que el comienzo del desarme realizado en Alemania se haría extensivo a todas las naciones; es cierto que han pasado bastantes años, y que las diversas conferencias verificadas con este fin nada han resuelto en definitiva. Razones, pues, tiene Alemania para reclamar ahora las promesas que no se han cumplido.

Pero ¿no es cierto también, que en territorio del Reich existen ciertas organizaciones, que no son, sino Ejércitos desfigurados que cuentan cientos de miles de combatientes?

Abí están los Cascos de Acero y las milicias hitlerianas. ¿Es que esas organizaciones no podrían actuar en caso de una guerra?

Se nos objetará que carecen de elementos combativos, de gruesos cañones, de aeroplanos de guerra y de acorazados y cruceros bélicos. Nosotros creemos, que todos esos elementos, si no se improvisan al menos, se pueden adquirir en poco tiempo. Lo que no se improvisa son los soldados, que son el principal factor, y soldados, y muy adiestrados en operaciones de guerra, los tiene Alemania.

Como ven nuestros lectores, existen razones en pró, y en contra de la proposición alemana, y no es extraño que el Gobierno de Londres tenga que meditar mucho la contestación que ha de dar al Gobierno de Berlín.

Sin embargo, no pasarán muchos días, por cuanto se nos ha asegurado, sin que el Gobierno inglés no haya dado la oportuna respuesta a la demanda de los nuevos gobernantes de Alemania.

A. NOABAL CRESAD.  
Londres, Septiembre 1932.

## MISTERIO - ARTE - ILUSIÓN

Para distinguirse en reuniones, casinos, teatros, comprad **JUEGOS DE MANOS**

Este es el modo de hacerse notable en todas partes!  
Cada juego va acompañado de una clara explicación que le permitirá ejecutarlos al instante

### EL REY DE LA MAGIA

Princesa, 11.—BARCELONA

DARÁN DETALLES EN ESTA IMPRENTA.



#### El Sr. Obispo.

El Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor, que ha pasado unos días en retiro espiritual en el Santuario de Monte Toro, regresará esta tarde para presidir mañana la inauguración oficial del nuevo curso en este Seminario Conciliar.

#### En el Seminario.

Esta tarde llegarán los jóvenes estudiantes que cursan en este Seminario Conciliar para asistir a la inauguración del nuevo curso, que tendrá lugar mañana, empezándose a las diez.

Llegará también el Rdo. Sr. don Jaime Mascaró, Pbro., Prefecto de Colegiales.

Sean muy bienvenidos.

#### Mes del Santísimo Rosario.

El mes de Octubre es el mes del Rosario. ¿Qué cristiano no ha oído hablar de esta devoción? Ella es guirnalda de rosas, con que los fieles hijos de María, coronan diariamente a su Señora y Madre, la Virgen María; libro de oro en cuyas tres partes, de gozo, dolor y gloria se comprenden los principales misterios de nuestra Religión, y se enseñan las más importantes lecciones de la vida sobrenatural; cédula personal con que el devoto de María, acredita su personalidad ante Dios y ante los hombres.

Tejamos diariamente esa guirnalda, leamos ese libro, guardemos esa cédula.

Recemos el Rosario, meditemos el Rosario, llevemos el Rosario.

En la iglesia del Rosario de esta ciudad, se celebrará el mes de Octubre con los siguientes cultos:

Todos los días laborables se di-

rán tres Misas rezadas, empezando la primera a las 6 y media, y siguiendo las otras dos a las 7 y 7 y media. Los días festivos, se dirán a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

A las 6 de la tarde, habrá todo el mes, Exposición Mayor de S. D. M. rezo del Santo Rosario, con canto de una decena, estación, meditación, Bendición con el Santísimo Sacramento y solemne Reserva.

Los domingos en lugar de la meditación habrá sermón.

Todos los cultos de dicho mes, tendrán carácter de rogativas por las necesidades espirituales y temporales de nuestra Patria.

Procuremos todos tomar parte activa en tan santa devoción, haciendo dulce violencia al Señor, para que bendiga a la Nación Española y se abrevien los días de prueba.

#### Diccionarios.

Se venden en esta imprenta: Diccionario manual enciclopédico ilustrado de la Lengua Española e Hispano-Americano, lujosamente encuadernado. Precio: 12'00 pesetas.

Diccionario ITER. Pequeño Diccionario de la Lengua española: comprende 30 mil voces, las más usuales.

Precio: 2'50 ptas. Diccionario Castellano Diamante con 20 mil palabras.

Precio: 2'00 ptas.

#### Jubileo del Santísimo Rosario.

Mañana, por la tarde, empieza el Jubileo del Santísimo Rosario.

Todos los fieles cristianos, que visiten la iglesia de Ntra. Sra. del

Rosario de esta ciudad, con las condiciones ordinarias, pueden lucrarse indulgencia plenaria, tantas cuantas sean las visitas, cuyas indulgencias son aplicables a las almas del Purgatorio.

El jubileo durará hasta la noche del día siguiente, dos de Octubre.

## AGRICULTORES

si os interesa preservar vuestros árboles de toda clase de insectos y plagas, asegurándoos una espléndida recolección

Usad las especialidades agrícolas

G. TRUFFAUT, S. C.

Precios económicos

REPRESENTANTE, JUAN LOPEZ

SANTA CLARA, 25

## SANTORAL

Sábado, 1.—La Dedicación de la Santa Iglesia Catedral de Palma, San Remigio ob. y Santa Julia.

Día 1.—Sol sale a las 5'34 pónese a las 5'50.—Luna sale a las 8'43 pónese a las 11'31.

## CULTOS

Sábado, 1.—En Ntra. Sra. del Rosario: Al anochecer, canto solemne de Completas, procesión y canto de gozos en honor de la Santísima Virgen Titular.

En Ntra. Sra. del Carmen: Empieza el solemne Triduo de Sta. Teresita del Niño Jesús, que se practicará a las 7 y media de tarde.

## AL PÚBLICO

Salón limpia-botas de Rafael Iglesias

Se limpia, remienda y tiñe toda clase de calzado.

Se toman medidas a domicilio.

Para encargos: Conserjería de la «Tertulia Quadrado», Obispo Vila.

## Menorca

#### Crónica de Alayor.

—El domingo próximo pasado, día 25, fué un día de fraternidad y alegría para todos los amigos de los Hnos. de las Escuelas Cristianas de Alayor. Estos, con algunos niños de seis escuelas, antiguos alumnos y simpatizantes de su obra social, en número de más de sesenta hicieron una gira por Menorca que tuvo por etapas Monte-Toro, Mercadal, San Cristóbal y Ferrerías.

Después de recibir la Sda. Eucaristía en Alayor, partieron en tres autos los expedicionarios hacia Monte-Toro, donde oyeron la Sta. Misa, que fué cantada, interpretándose la *de Angelis*, por un grupo de excursionistas. Hecha la consagración de los socios del Patronato a la Virgen del Toro, bajaron a Mercadal desde don

de tras breve demora salieron para San Cristóbal.

Saludaron en dicho pueblo al Sr. Parroco y se trasladaron los excursionistas a la orilla del mar, la playa de San Agustín, donde dieron cuenta de sus respectivos menús.

El final de la expedición fué Ferrerías. El entusiasmo fué grande todo el día. Porque estas giras al campo, cuando llevan el sello de la fraternidad que da una común idea y un ideal sentido vivamente tienen encantos indecibles y encierran goces insospechados.

—El tiempo parece haber cambiado. De los días calurosos del verano de este año, hemos pasado a unos días variables, nublados y lluviosos. El miércoles se desencadenó sobre la ciudad una tormenta de rayos y truenos con poca lluvia por la mañana y más abundante por la tarde. Los agricultores que esperan estas lluvias para empezar la labor del campo, las han tenido este año precisamente por San Miguel.

—Dícese que en breve pasarán por esta ciudad destacamento de soldados, en maniobras militares.

—Hemos oído que dentro de la crisis que en todas partes atraviesa la industria del calzado, no es esta ciudad la más castigada por la falta de trabajo, lo que celebramos.

—Se halla gravemente enfermo D. Jaime Timoner Pons, hijo del correspondiente administrativo de El Iris don Jaime Timoner.

El estado del enfermo inspiraba serios temores y le fueron administrados los últimos Sacramentos.

Pedimos a Dios devuelva al joven Timoner la salud perdida.

B.

## GANADEROS Y AVICULTORES

no dejéis de probar los alimentos "GIBERT"

para toda clase de ganados y gallinas. Inmejorables resultados.

REPRESENTANTE, JUAN LOPEZ, Santa Clara, 25

## Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 19 de Septiembre de 1932.

Presidió el Sr. Alcalde accidental D. Rafael Mascaró Guardia asistiendo los Concejales señores Sañs y Sintés.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Aprobar la valorización del trozo de terreno sobrante del cercado que se adquirió para ensanche del Paseo de S. Pedro, y condiciones redactadas para la subasta de la venta, que se acordó convocar.

Consignar en el Presupuesto de 1933, y una sola vez, la cantidad de docientas pesetas de subvención, para el fomento del turismo en Menorca.

Exponer al público a efectos de reclamación, la propuesta de habilitación por transferencias de créditos dentro del actual Presupuesto, para el pago de varias atenciones, cuyas consignaciones en presupuesto no alcanzan a cubrir.

Quedar enterado:

a) —Resultados de los análisis químico y bacteriológico practicados en la Inspección Provincial de Sanidad,

de las aguas del pozo de Biniarcabí, dando nota de mala calidad.

b)—Decreto del Ministerio de Trabajo de 6 de Agosto, Gaceta 13, publicando el Reglamento para ejecución de la Ley de colocación obrera, de 27 de Noviembre de 1931.

c)—Y de haber sido inscrito en el Régimen del Retiro Obrero, el personal asalariado de este Ayuntamiento.

Consiguar en el Presupuesto ordinario para 1933, una partida de 1.700 pesetas a que ascienden, según Presupuesto, las obras que se verifican para la reforma del trozo de la calle de Alcalá Zamora en el arranque con la Barsola.

Consiguar también en el próximo Presupuesto el producto líquido de los bienes del asilado Bartolomé Orla Arnau, importante 2.688 pesetas, con destino a la adquisición de Títulos de la Deuda Perpetua a favor de la Beneficencia Municipal.

Solicitar a la Excm. Diputación provincial la subvención anual de dos mil pesetas, para sostenimiento de este Hospital Municipal.

Presentado por el infrascrito Secretario, el anteproyecto de Presupuesto para el próximo ejercicio de 1933, pasó al estudio de la Comisión de Hacienda para la redacción del oportuno proyecto.

Encargar la encuadernación de la Gaceta de Madrid, Boletín Oficial de la Provincia, Revistas y demás que tiene este Ayuntamiento.

Costear una estantería para la Escuela Graduada, donde colocar los libros que el Patronato de Misiones pedagógicas ha enviado para la formación de una biblioteca popular.

Prorrogar por quince días más, el socorro de una peseta diaria en especies alimenticias a la vecina Catalina Salóm Guardia.

#### SOBRE LA MESA

Cuentas y recibos presentados al cobro por servicios municipales. Y se levantó la sesión.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 29 de Septiembre de 1932

Francos . . . . .	48'05
Libras . . . . .	42'35
Dollars . . . . .	12'25
Liras . . . . .	62'95
Interior 4 p.⊗ . . . . .	64'50
Exterior 4 id. . . . .	00'00
Amortizable 5 p.⊗ A. 1920 . . . . .	89'75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊗ . . . . .	55'00
Cáceres variable Id. . . . .	00'00
Trasatlánticas 6 p.⊗ 1922 . . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊗ . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay . . . . .	00'00

#### Estación Meteorológica de Bajel

Día 30.—A las ocho

Barómetro . . . . .	761'0
Termómetro a la sombra . . . . .	18'9
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	7 m.

### EL BUEN AMIGO

Colección 5 Tomos 1'00 Pta.

Si desea una pluma estilográfica no dude en adquirir la

## PARKER DUOFOLD

CON GARANTÍA PARA 25 AÑOS

La pluma de los tiempos modernos, la más eficiente de las estilográficas. Reune 47 perfeccionamientos protegidos por 29 patentes.

Dada la diversidad de modelos, cada pluma tiene que ser pedida especialmente con facultad de devolución una vez vista

AGENTES EXCLUSIVOS  
IMPRENTA MASSANET

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

#### Salida de Azaña y Ministros para Santander.—Va también Bello.

Madrid, 29.—24'00

Cerca de mediodía, en varios automóviles, ha salido para Santander el Jefe del Gobierno señor Azaña.

Le acompañan el Ministro de Marina Sr. Giral, Subsecretarios de la Presidencia y de Marina, el Sr. Bello y Ayudantes de Azaña Flores, Malandez y Riano.

El Jefe del Gobierno pronunciará un discurso en Santander relacionado con la obra política del Gobierno, que tendrá más importancia por hallarnos en vísperas de la apertura del Parlamento.

#### Casares no recibe a los periodistas.

El Ministro de la Gobernación Sr. Casares no recibió a los periodistas por atender a otras visitas.

Entre las muchas recibidas figura el Presidente del Consejo de la banca privada, con quien conferenció largamente.

#### Manifestaciones del Secretario.—Los deportados han desembarcado.

El Sr. Barcia, secretario del Ministro, dijo que se había recibido un radiograma de Villa Cisneros comunicando haber desembarcado sin novedad todos los deportados.

No ha habido novedades ni durante el viaje ni durante el desembarco.

#### Presos libertados.

Han sido libertados el duque de Medinaceli y don Santiago Fuentes Pila.

#### Protesta del "Siglo Futuro"

El diario «El Siglo Futuro» protesta en su número de ayer de

que se les haya conducido, a los señores que forman la Junta Directiva del partido, esposados y en compañía de cuatro ladrones.

Este trato no se sigue con los presos políticos en ninguna nación civilizada.

#### Orden de prisión y multa a una Directiva.—Se les liberta y siguen en la cárcel.

Después de notificársele a la Directiva del partido nacionalista la petición del Fiscal, que es de un año y un día de prisión y mil pesetas de multa, el Juez les dió la libertad provisional.

No obstante ello, siguen en la cárcel a disposición de la autoridad gubernativa.

#### Congreso de otorrinolaringología.

Siguen las sesiones del Congreso internacional de otorrinolaringología, con asistencia de eminencias médicas de fama mundial.

Preside las sesiones el conocido doctor Tapia.

Disertaron ayer dos profesores extranjeros, siendo muy aplaudidos.

Los congresistas asistieron a una sesión de cine proyectándose películas científicas.

Por la mañana verificaron varias intervenciones quirúrgicas de su especialidad en varios centros benéficos.

#### Presos trasladados por insalubridad de locales.

En dos camiones de la Dirección de Seguridad han sido trasladados a la prisión de Guadalajara cuarenta soldados y clases presos en prisiones militares.

El traslado se ha verificado debido a la insalubridad de los departamentos de la galería baja que ocupaban.

Guardias de asalto custodiaban la salida de los presos.

Sólo quedan ahora los sujetos a procesos inmediatos.

#### Un diputado nuevo bachiller.

En Murcia ha terminado los exámenes de Bachillerato el diputado Perez Madrigal.

Después examinóse del curso preparatorio de Derecho.

Terminados los exámenes, marchó a Cartagena donde dará varias conferencias.

### Del extranjero

#### La lucha entre Paraguay y Bolivia.—Tropas que se rinden.—Júbilo.

Un comunicado oficial confirma que las tropas del Paraguay han tomado el fuerte Boquerón, después de una lucha de veinticinco días.

Cinco oficiales y mil soldados bolivianos se han rendido.

Al conocerse la noticia en la población, se han producido generales manifestaciones de alegría y júbilo.

El Presidente Sr. Ayala visita a los heridos en los hospitales.

PRENSA ASOCIADA.

En la hoja telegráfica, a lo escrito, se añade, entre paréntesis, (siguen cuatro líneas ilegibles), cuyo contenido ignoramos.

### PARA VENDER

Una casa en muy buenas condiciones; tiene 26 palmos de fachada por 200 de fondo situada en la calle Negrete, núm. 65.

Para informes:  
Calle Arguibau, núm. 2.

### Tome nota:

Cabeza de Jabalí  
Mortadela  
Jamón  
Salames  
Foie-Gras

LA  
PIARA

### Antonio Cavaller

Calzados de señora y niña  
EXTENSOS SURTIDOS - PRECIOS ECONÓMICOS

Cristales y Monturas  
de las mejores marcas  
Recetas Oculísticas  
Optica Delfin.—Alfonso III, 69.



# BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911  
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON  
SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

## OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

- Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.
- Cambio de monedas y billetes extranjeros.
- Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.
- Descuento y negociación de efectos.
- Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.
- Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.
- " " " tres meses 3 por ciento "
- " " " seis meses 3 y medio por ciento "
- " " " un año 4 por ciento "
- Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 7 inserciones, la inserción . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES  
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre o semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA  
Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones . . . 25'00  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA  
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS  
(Primera página)

Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00
Un cuarto de página . . . . .	20'00
ancho de una columna . . . . .	5'00

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las


## PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.  
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. **NO PÍLDORAN EN CADA CASA.**

Únicos agentes en España de URIBARRENA & C<sup>as</sup>, BARCELONA.



Acérrase el grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.

Amigo DÉBIL

Fortalece Pronto

## Elíxir CALLOL

Fórmula aprobada y recomendada por la Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

El que lo ensaya agradecido, lo propaga

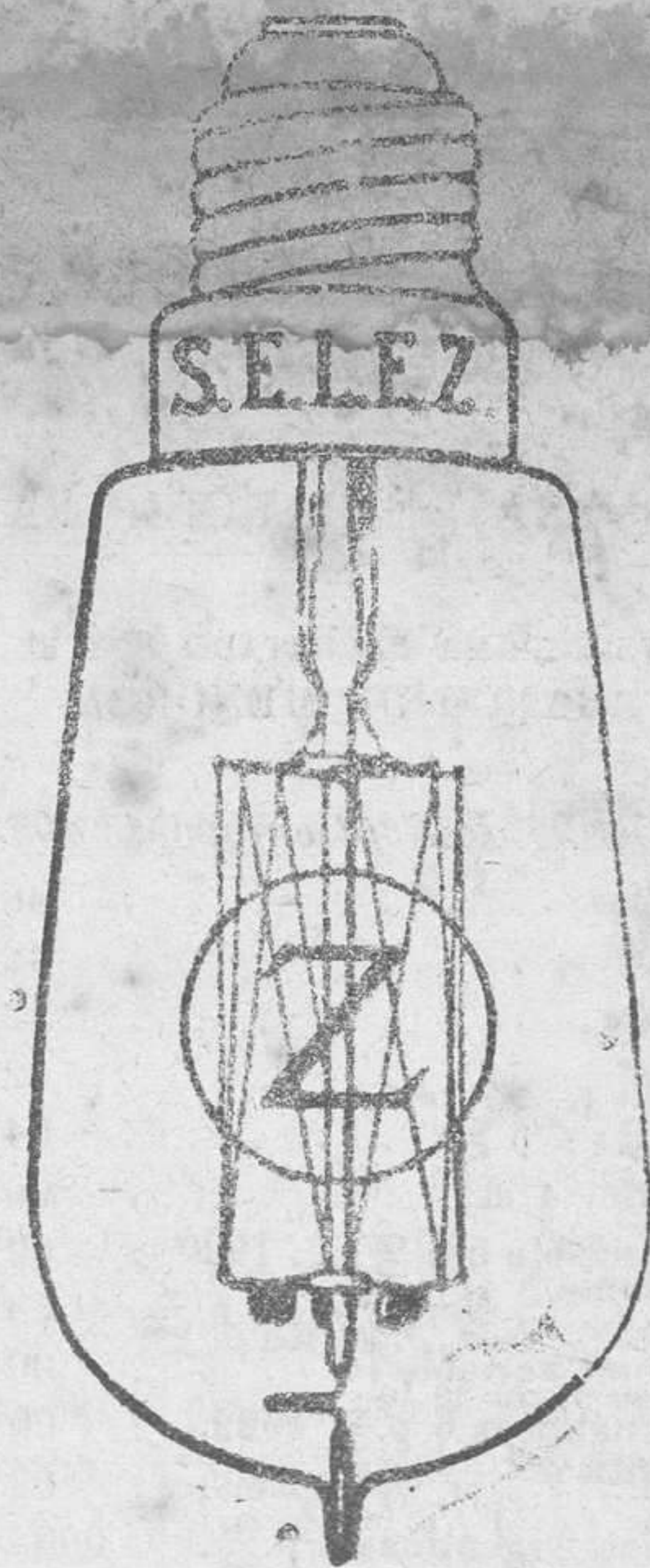
DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

— PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS —



En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, objetos de escritorio, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y pa el para cartas.

Lo más útil  
una pluma  
ESTILOGRÁFICA  
que encontraréis en la  
Imprenta Massanet



Bombillas de larga duración.

José M. Quadrado

Aparatos de Radio, Gramófonos, maletas portátiles, extensa colección de discos, cajas de agujas, obras completas interpretadas por los mejores cantantes. En la Agencia de «La Voz de su Amo», le darán facilidades para la adquisición de dichos objetos.

EN 20 DIAS DE LA CURA RADICAL Anemia

Por el ELIXIR de SAN VICENTE-de-PAUL

El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París

QUINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saunier, París

Depósito General en España: NIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias.